



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV  
**KLASA: UP/II-034-02/19-01/95**  
**URBROJ: 354-01/19-6**  
**Zagreb, 7. ožujka 2019.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednika te Rožike Gužvanj i Karmele Dešković, članica, u žalbenom predmetu žalitelja Cassis Oprema d.o.o. Ivanić-Grad, OIB: 35261417783, na izmjenu dokumentacije o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0029596 te ispravak objave broj: 2019/S F14-0003554, predmet nabave: nabava vatrogasne opreme za potrebe vatrogasnih društava u RH, po grupama, naručitelja Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb, OIB: 76767369197, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Poništava se točka 23. izmjene dokumentacije o nabavi u dijelu u kojem je propisan datum dostave i otvaranja ponuda, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0029596 te ispravak objave broj: 2019/S F14-0003554, predmet nabave: nabava vatrogasne opreme za potrebe vatrogasnih društava u RH, po grupama, naručitelja Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb.
2. Nalaže se naručitelju Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave nadoknadi žalitelju Cassis Oprema d.o.o. Ivanić-Grad troškove žalbenog postupka, u iznosu od 5.000,00 kuna.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb objavio je 29. listopada 2018. u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0029596, predmet nabave: nabava vatrogasne opreme za potrebe vatrogasnih društava u RH, po grupama. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda, sa ponderima cijene ponude, roka isporuke te jamstva.

Na sadržaj dokumentacije o nabavi žalbe su Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavili žalitelji Mi-Star d.o.o. Zagreb, Dräger Safety d.o.o. Zagreb i Teh-Projekt Inženjering d.o.o. Rijeka, koji su u bitnom osporavali zakonitost dijela dokumentacije o nabavi, predlagali poništiti dijelove dokumentacije zahvaćene nezakonitošću te tražili da im se naknade troškovi žalbenog postupka. Postupajući po žalbama Državna komisija je rješenjem KLASA: UP/II-034-02/18-01/928, KLASA: 354-01/19-10 od 3. siječnja 2019. poništila dijelove dokumentacije o nabavi zahvaćene nezakonitošću te vratila predmet naručitelju u postupanje.

Nastavno na rješenje Državne komisije naručitelj je objavio ispravak poziva na nadmetanje pod brojem objave 2019/S F14-0003554 te izmijenjenu dokumentaciju o nabavi stavio na raspolaganje zainteresiranim gospodarskim subjektima dana 30. siječnja 2019. godine.

Na sadržaj izmjene dokumentacije o nabavi urednu žalbu je dana 6. veljače 2019. putem sustava e-žalba Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio žalitelj Cassis Oprema d.o.o. Ivanić-Grad, sa zahtjevom da se ponište dijelovi dokumentacije o nabavi zahvaćeni nezakonitošću te da mu se naknade troškovni nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku.

U odgovoru na žalbu naručitelj, u bitnom, osporava navode žalitelja te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi te drugih dokaza.

Žalba žalitelja je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi da se naručitelj u izmijenjenoj dokumentaciji o nabavi nije pridržavao odredaba članka 419. stavka 5. ZJN 2016 te je odredio prekratak rok za dostavu ponuda. Navodi da je naručitelj odredio sedam dana prekratak rok u odnosu na rok koji je trebao odrediti.

Članak 419. stavak 4. ZJN 2016 propisuje da ako Državna komisija usvoji žalbu na dokumentaciju o nabavi, naručitelj je obvezan, postupajući po odluci Državne komisije, nastaviti postupak, izmijeniti dokumentaciju o nabavi u dijelu u kojem je zahvaćena nezakonitošću, odrediti novi rok za dostavu i objaviti ispravak poziva na nadmetanje ili odabranim natjecateljima poslati novi poziv na dostavu ponuda, na sudjelovanje u dijalogu ili na pregovaranje, ili poništiti postupak javne nabave ako postoje razlozi za poništenje. Stavak 5. tog članka propisuje da je naručitelj obvezan rok za dostavu ponuda iz stavka 4. tog članka produljiti najmanje za onoliko dana koliko je preostalo od dana izjavlivanja žalbe do isteka prvotno određenog roka.

S obzirom na to da je Državna komisija usvojila žalbe u prethodnom žalbenom postupku (KLASA: UP/II-034-02/18-01/928), naručitelj je postupajući po odluci Državne komisije nastavio postupak, izmijenio dokumentaciju o nabavi u dijelu u kojem je zahvaćena nezakonitošću, odredio novi rok za dostavu ponuda i objavio ispravak poziva na nadmetanje. Uvidom u izmijenjenu dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je novi rok za dostavu ponuda propisan u točki 23. u kojoj se navodi da je rok za dostavu ponuda 20. veljače 2019. do 11:00 sati. Rok za dostavu ponuda naručitelj je sukladno odredbi članka 419. stavak 5. ZJN 2016 bio dužan produžiti najmanje za onoliko dana koliko je preostalo od dana izjavlivanja žalbe do isteka prvotno određenog roka. Kako je prvotno određeni rok za dostavu ponuda bio 26. studenog 2018., a prva od tri zaprimljene žalbe, koja je suspendirala postupak javne nabave, izjavljena 31. listopada 2018., proizlazi da je od dana izjavlivanja žalbe do isteka prvotno određenog roka preostalo 26 dana. S obzirom na to da je ispravak poziva na nadmetanje poslan na objavu u EOJN 30. siječnja 2019., a novi rok za dostavu ponuda je određen za 20. veljače 2019. godine, razvidno je da naručitelj nije produljio rok za dostavu ponuda najmanje za 26 dana, postupajući time protivno članku 419. stavku 5. ZJN 2016. Navedeno postupanje naručitelja ujedno predstavlja osobito bitnu povredu postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. točke 3. ZJN 2016 (rok za dostavu ponuda nije produljen, a postojala je obveza

sukladno odredbama ovoga Zakona) te se slijedom svega navedenog navod žalitelja ocjenjuje kao osnovan.

Žalitelj dalje u žalbi osporava zakonitost dijelova priloga Va - Tehnička specifikacija - grupa I te Vb - Tehnička specifikacija - grupa II, u dijelovima u kojima je naručitelj propisao da proizvodi koji su predmet nabave moraju biti sukladni normama, u bitnom navodeći da su zahtjevi dokumentacije o nabavi diskriminatorni, da je naručitelj postupio protivno odredbama članaka 206., 207. i 211. ZJN 2016 te da je stvorio neopravdane prepreke za otvaranje tržišnog natjecanja za proizvođače koji mogu dokazati jednakovrijednost već postojećim certifikatima.

Žalitelj tako navodi da je u tehničkoj specifikaciji za zaštitno odijelo – kombinezon, tražena norma HRN EN ISO 6530:2005, koja nije dio HRN EN 15614:2008 i ne smije se tražiti sukladno normi Zaštitna odjeća za vatrogasce – Laboratorijske ispitne metode i zahtjevi za svojstva za odjeću koja se nosi na otvorenome prostoru (EN 15614:2008) s obzirom na to da naručitelj zahtijeva povećanu sposobnost upijanja vode sa strane naličja tkanine (više od > 50%) što je u koliziji sa osnovnim zahtjevom norme HRN EN 15614:2008, koja u točki 8.2. propisuje otpornost na upijanje vodene pare.

Dalje navodi da je u tehničkoj specifikaciji za čizme za gašenje požara otvorenog prostora navedeno da čizma mora biti sukladna HRN EN 15090:2012, koja propisuje Obuća za vatrogasce (EN 15090:2012), dok je u zahtjevu specifikacije pod Toplinska izolacija (HI3) navedeno da ista mora biti sukladna HRN EN 15090:2012, t. 7.1 ili jednakovrijedno i HRN EN ISO 20344, t. 5.12 ili jednakovrijedno sa vrijednosti od max.  $\Delta t=32$  °C, čime je naručitelj propisao nepostojeće zahtjeve norme te odredio vrijednost u mjernoj jedinici koju norma uopće ne poznaje.

Žalitelj navodi da je u tehničkoj specifikaciji za čizme za gašenje požara otvorenog prostora navedeno da čizma mora biti sukladna HRN EN 15090:2012 koja propisuje Obuća za vatrogasce (EN 15090:2012), dok je u zahtjevu specifikacije navedeno da uložak mora biti prema HRN EN ISO 20344:2012, t. 7.1 ili jednakovrijedno sa min. 6 mm i apsorpcijom vode prema HRN EN ISO 20344:2012, t. 7.2 ili jednakovrijedno ili HRN EN 12746:2004, metoda B ili jednakovrijedno sa vrijednosti od min. 170 mg/cm<sup>2</sup>, što su sve diskriminatorni i nelogični zahtjevi.

Dalje navodi da je u tehničkoj specifikaciji za vatrogasne intervencijske čizme navedeno da čizma mora biti sukladna HRN EN 15090:2012 i da toplinska izolacija (HI3) mora biti max. 29 C°, što je diskriminatoran i nelogičan zahtjev.

Žalitelj također navodi da je u tehničkoj specifikaciji za vatrogasne intervencijske čizme navedeno da prekidna čvrstoća kože mora biti min. 400N, što je diskriminatoran i nelogičan zahtjev.

Žalitelj na kraju navodi da je u tehničkoj specifikaciji za zaštitnu kacigu za strukturne požare navedeno da kaciga mora imati zaštitu od niskih temperatura do -40°C za vanjsku školjku, dok zaštitne naočale i zaštita lica moraju imati zaštitu do -20°C, a otpornost vizira mora biti na temperatura od -20°C do +120°C, što je suprotno zahtjevu norme HRN 443:2008 ili jednakovrijednoj koju je propisao naručitelj iz razloga što kaciga mora u cijelosti i sa svim dijelovima zadovoljiti zahtjeve niskih temperatura a ne odvojeno po komponentama.

Sa ovim žalbenim navodima žalitelj je zakasnio. Naime, sukladno odredbama članka 406. stavka 1. ZJN 2016, u otvorenom postupku žalba se izjavljuje u roku od deset dana, i to od dana: 1. objave poziva na nadmetanje, u odnosu na sadržaj poziva ili dokumentacije o nabavi, 2. objave obavijesti o ispravku, u odnosu na sadržaj ispravka, 3. objave izmjene dokumentacije o nabavi, u odnosu na sadržaj izmjene dokumentacije, 4. otvaranja ponuda u odnosu na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljen zahtjev dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi te na postupak otvaranja ponuda, 5. primitka odluke o odabiru ili poništenju, u odnosu na postupak pregleda, ocjene i odabira ponuda, ili razloge poništenja. Stavkom 2. tog članka propisano je da žalitelj koji je propustio

izjaviti žalbu u određenoj fazi otvorenog postupka javne nabave sukladno odredbi stavka 1. ovoga članka nema pravo na žalbu u kasnijoj fazi postupka za prethodnu fazu.

Naručitelj je poziv na nadmetanje i dokumentaciju o nabavi, sastavni dio koje je bio i prilog Va - Tehnička specifikacija - grupa I te Vb - Tehnička specifikacija - grupa II, objavio 29. listopada 2018. godine. Izmijenjena dokumentacija o nabavi objavljena je 30. siječnja 2019. Provjeravajući osnovanost žalbenih navoda izvršen je uvid u sadržaj dokumentacije o nabavi od 29. listopada 2018. godine kao i sadržaj izmijenjene dokumentacije o nabavi te je utvrđeno da naručitelj prilikom izmjene dokumentacije o nabavi nije izmijenio dijelove dokumentacije koji su predmet žalbenih navoda. Stoga, ukoliko je žalitelj smatrao da je dokumentacija o nabavi kako je objavljena 29. listopada 2018. u osporenim dijelovima nezakonita, žalbu je trebao izjaviti u roku 10 dana od objave poziva na nadmetanje. Budući je žalbu izjavio 6. veljače 2019., sa žalbenim navodima je zakasnio.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. tog Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo druge osobito bitne povrede postupka javne nabave koje je bilo dužno provjeravati u ovom žalbenom postupku, pored one koja je utvrđena postupajući po žalbenom navodu.

U skladu s prethodno navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja. Naručitelj će u nastavku postupka postupiti sukladno članku 419. stavku 4. ZJN 2016.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna, za plaćenu naknadu za pokretanje žalbenog postupka.

Članak 431. stavak 2. Zakona o javnoj nabavi propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti. Stavak 3. istog članka propisuje da stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranki nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku.

Kako je žalitelj uspio sa žalbenim zahtjevom da se ponište dijelovi dokumentacije o nabavi zahvaćeni nezakonitošću, ima pravo na naknadu opravdanih troškova koji su mu nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku, i to na ime plaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 5.000,00 kuna. Stoga je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. Cassis Oprema d.o.o., Ivanić-Grad,  
Kralja Tomislava 38
2. Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb,  
Ulica grada Vukovara 78